

سُرْقَةُ الْتَّوْبَةِ مَمْلُوكٌ وَهُنَّ فَاعِلُونَ وَسَعَ وَشَرُونَ إِيمَانَهُمْ سَيِّدُونَ

9. AT-TAOBA

(Le Repentir)

(Sourate Médinoise - 16 sections, 129 versets)

SECTION 1:

1. Une immunité est accordée par Allah et Son Messager aux polythéistes avec lesquels vous avez conclu un pacte :

? . « Parcourez la terre pendant quatre mois; sachez toutefois que vous ne réduirez pas Allah à l'impuissance et qu'Allah couvre de honte les incrédules ».

بِرَأْءَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَااهُدْتُمْ مِّنَ
الْمُشْرِكِينَ ①
فَسِيَّحُوهُ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرًا وَاعْمَلُوا أَنْكَفَ غَيْرَ
مُعْذِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُحْزِزُ الْكُفَّارِينَ ②

La sourate précédente, Al-Anfal, et la présente, At-Taubah, sont en fait étroitement liées. Chaque fois qu'une révélation lui parvenait, le Prophète ﷺ indiquait aussitôt l'endroit où seraient insérés dans le Coran les derniers versets. Lorsque cette sourate, At-Taubah, fut révélée dans sa totalité, aucune directive ne fut donnée comme quoi ces versets devaient être incorporés à une autre sourate si bien que la révélation fut considérée en tant que sourate entière en elle-même et située immédiatement après Al-Anfal. Il faut noter toutefois qu'elle constitue l'unique sourate du Coran qui ne débute pas avec « Au Nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux » laissant par conséquent présumer un appendice à Al-Anfal.

Quelques années sépareront les deux chapitres. Al-Anfal fut révélée tout de suite après la bataille de Badr qui assoira d'une manière décisive l'Islam en Arabie avec lequel il faudra désormais compter. Ce chapitre se termine par des instructions relatives à l'aide aux Musulmans qui subissaient le joug des incrédules à la Mecque et ailleurs en Arabie. Lorsque l'émigration prit fin (avec la conquête de la Mecque en l'an 8 de l'Hégire), l'Islam fut consacré. Les Musulmans jouirent alors d'un environnement sécurisant de sorte qu'ils purent se rendre nombreux à la Mecque au cours de l'an 6 de l'Hégire pour le pèlerinage bien qu'ils pussent s'en retourner sans entrer dans la Mecque suite au traité conclu avec les Qoraïches à Houdaibiya. Ce traité sonna le glas des idolâtres mequois dont un de leurs alliés, le clan des Bani Bakar, incité par les Qoraïches, attaqua les Bani Khouza'a, alliés des Musulmans. Aussi sur cette violation du traité d'Houdaibiya, le Saint Prophète ﷺ déclencha-t-il une offensive et conquit la Mecque sans coup férir en l'an 8 de l'Hégire. L'échéance fatale était arrivée et l'incrédulité serait extirpée de l'Arabie pour en faire le bastion de l'Islam. Au premier verset, l'ensemble restant des infidèles d'Arabie est par conséquent prévenu : soit ils embrassent l'Islam dans les quatre mois à défaut de quoi ils devront quitter l'Arabie.

3. Proclamation d'Allah et de Son Messager adressée le jour du grand pèlerinage : « Allah et Son Messager désavouent les polythéistes. Si vous vous repentez, ce sera un bien pour vous ; mais si vous vous détournez, sachez que vous ne réduirez pas Allah à l'impuissance ». Et annonce un châtiment douloureux aux incrédules.

4. A l'exception des polythéistes avec lesquels vous avez conclu un pacte et qui ne vous ont pas causé de tort et n'ont aidé personne à lutter contre vous. Respectez pleinement le pacte conclu avec eux jusqu'au terme convenu. Certes, Allah aime ceux qui le craignent.

5. Après l'expiration des mois sacrés, tuez les polythéistes partout où vous les trouverez. Capturez-les, assiégez-les, dressez-leur des embuscades. Mais s'ils se repentent, s'ils s'accusent de la prière et versent la

2. Parcourez la terre pendant quatre mois ; sachez toutefois que vous ne réduirez pas : il semble que les tribus auxquelles il est fait tout spécialement allusion ici sont celles avec lesquelles un accord avait été signé pour une période indéterminée. Un sursis de quatre mois leur est donc accordé à la suite duquel ces accords seront abrogés. Sont aussi incluses par voie de conséquence les tribus qui n'étaient liées par aucun accord.

3. Proclamation d'Allah et de Son Messager adressée le jour du grand pèlerinage : « Allah et Son Messager désavouent les polythéistes ... » : il y a de fortes chances pour que les tribus évoquées ici, telles que les Bani Bakar, soient celles qui ayant passé un accord avec les Musulmans l'avaient violé. Comme ce verset ainsi que le suivant l'indiquent, la teneur d'ensemble de la proclamation faite par le Prophète ﷺ en l'an 9 de l'Hégire à l'occasion du Hadj (ou grand pèlerinage) sous-entend tous les incrédules de l'Arabie, signataires ou pas d'un traité avec les Musulmans.

4. Respectez pleinement le pacte conclu avec eux jusqu'au terme convenu : les intéressés furent tenus de respecter jusqu'au terme convenu tous les accords conclus pour une durée déterminée sans prorogation toutefois.

وَإِذَا نَأَيْتُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحِجَّةِ
الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيٌّ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ
فَإِنْ تُبْتَمِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تُوَلِّتُمْ فَاعْلَمُوا
أَنَّكُمْ عِنْدُهُمْ بِغْرِبَةٍ وَّبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ
إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ
شَيْئًا وَلَمْ يُظْهِرُوكُمْ أَحَدًا فَاتَّمُوا إِلَيْهِمْ
عَهْدَهُمْ إِلَى مُدَّرِّبٍ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ
فَإِذَا سَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحَرَمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حِثْ
وَجَدْتُمُوهُمْ وَخَذُولُهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا
لَهُمْ كُلَّ مَرَصِّدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوْزَلُوكُمْ فَخَلُوْا سَيِّلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

Zakate, laissez-les libres. Allah est Celui Qui pardonne, Il est miséricordieux.

6. Si un polythéiste cherche asile auprès de toi, accorde-le lui afin qu'il entende la parole d'Allah puis fais-le parvenir à son lieu sûr car ce sont des gens qui ne savent pas.

7. Comment existerait-il un pacte admis par Allah et par Son Messager avec les polythéistes autre que ceux avec lesquels vous avez conclu un pacte auprès de la Mosquée Sacrée ? Aussi longtemps qu'ils seront sincères avec vous, soyez sincères envers eux. Allah aime ceux qui Le craignent.

8. Comment donc ! Quand ils l'emportent sur vous, ils ne respectent ni alliance ni pacte. Ils cherchent à vous plaire avec leurs bouches mais leurs coeurs sont rebelles: la plupart d'entre eux

5. Après l'expiration des mois sacrés, tuez les polythéistes ... Mais s'ils se repentent : après l'expiration des quatre mois (une fois que les mois sacrés se seront écoulés et au cours desquels il était interdit de combattre), les Musulmans seront en état de guerre contre les mécréants restants dont la majorité s'était vivement opposée à l'Islam et constituait un foyer de résistance en puissance et de complicité avec les ennemis externes des Musulmans. La justification de leur conversion à l'Islam se traduirait par l'acquittement de la *Zakate* et de la prière obligatoire, la *Salate*.

6. Si un polythéiste cherche asile auprès de toi, accorde-le lui afin qu'il entende la parole d'Allah puis fais-le parvenir à son lieu sûr : si, une fois le déclenchement de la campagne contre l'incrédulité, un incrédule, quelle qu'en soit la raison, sollicitait la protection des Musulmans, il serait à l'abri du danger. Après que le Coran lui aura été lu (l'invitant ainsi à l'Islam) et qu'il aura été transféré dans l'endroit où il se sent en sécurité, la protection des Musulmans cessera à son égard.

8. Comment donc ! Quand ils l'emportent sur vous, ils ne respectent ni alliance ni pacte : il va de soi que les Musulmans (après la conquête de la Mecque) n'avaient aucun intérêt à maintenir un traité pour une période indéterminée avec des tribus qui étaient incorrigiblement inconstantes et traîtresses. Suite à la victoire, le maintien de ces accords reviendrait à inoculer l'incertitude et l'insécurité au nouvel état Musulman. Il valait donc mieux inviter l'ensemble des incrédules à embrasser l'Islam ou bien quitter l'Arabie.

Chaque traité pour une période déterminée devrait néanmoins être fidèlement respecté jusqu'à son échéance.

وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجْرُهُ
حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْيَغْهُ مَا مَنَّهُ إِذْلِكَ
أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

SECTION 2:

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا كُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

كَيْفَ وَلَنْ يَظْهُرُوا عَلَيْكُمْ لَا يُرِقُّبُوا فِيْكُمُ الْأَوَّلَ
ذَمَّةٌ يُضُنُّكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَابُوا قُلُوبُهُمْ
وَأَكْثَرُهُمْ فُسِقُونَ ﴿٨﴾

sont pervers.

9. Ils troquent à vil prix les versets d'Allah et écartent les hommes de Son chemin. Leurs actes sont très mauvais.

10. Ils ne respectent à l'égard du croyant ni parenté ni pacte. Ce sont eux les transgresseurs.

11. Mais s'ils se repentent, s'ils s'acquittent de la prière et versent la Zakate, ils deviennent alors vos frères en religion. Nous exposons clairement Nos versets à des gens qui savent.

12. S'ils violent leurs serments après avoir conclu un pacte, s'ils attaquent votre religion, combattez alors les chefs de l'infidélité car ils ne tiennent aucun serment - peut-être cesseront-ils ?

-

13. Ne combattrez-vous pas des gens qui ont violé leurs serments et qui ont cherché à expulser le Prophète ? Ce sont eux qui vous ont attaqués les premiers. Les redouteriez-vous ? C'est Allah Qui mérite votre crainte si vous êtes croyants.

14. Combattez-les ! Allah les châtierra par vos mains, les couvrira d'ignominie et Il vous donnera la victoire sur eux et guérira les coeurs des croyants.

15. Et Il extirpera la colère de leurs

11. Vos frères en religion : la fraternité en Islam s'étend à ceux qui sont Musulmans comme soi-même et pas uniquement par profession mais également par les actes.

إِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا
عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑨
لَا يَرْقِبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَدَمَّةً وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُعْتَدِدونَ ⑩
فَإِنْ تَابُوا أَوْ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَاتَّوْالَرَكْوَةَ
فَلَا حَوْنَكُمْ فِي الدِّينِ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ⑪

وَلَمْ نَكُثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ
وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَانَ الْكُفَّارِ
أَنَّهُمْ لَا يَأْمَانُ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ⑫
الْأَتْقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكُثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهُمُوا
بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدُؤُونَ كُلَّ مَرَّةٍ
أَتَخَشَّوْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑬

قَاتِلُوهُمْ يَعْذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِمْ وَيُحِزِّهِمْ
وَيُنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيُسَيِّفُ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ⑭

cœurs. Allah revient vers qui Il veut. Allah sait tout et Il est juste.

16. Ou bien pensez-vous que vous serez délaissés tant qu'Allah n'a pas encore distingué ceux d'entre vous qui ont combattu et qui n'ont pas cherché d'alliés en dehors d'Allah, de Son Messager et des croyants ? Allah est parfaitement informé de ce que vous faites.

وَيُدْهِبَ عَيْنَكُلُّهُمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^(١٤)
 أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُنْزَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
 وَلَا الْمُؤْمِنُينَ وَلِيَجْتَهَدَ اللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ^(١٥)

SECTION 3:

17. Il n'appartient pas aux polythéistes de pénétrer dans les mosquées d'Allah alors qu'ils témoignent contre eux-mêmes de leur incrédulité. Voilà ceux dont les œuvres sont vaines; ils demeureront éternellement dans le Feu.

18. Seuls fréquenteront les mosquées d'Allah ceux qui croient en Allah et au Jour Dernier, qui s'acquittent de la prière, de la Zakate et ne craignent qu'Allah. Peut-être ceux-là seront-ils du nombre de ceux qui sont bien guidés.

19. Vous figurez-vous que le fait de donner à boire aux pèlerins et d'entretenir la Mosquée Sacrée équivaut (en mérite) à celui qui croit en Allah et au Jour Dernier et qui lutte dans le sentier d'Allah ? Ils ne sont pas égaux devant Allah. Allah ne guide pas les injustes.

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ
شَهِدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَئِكَ حَاطَتْ
آعْمَالَهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ^(١٧)
إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَاتَّقَى الزَّكُورَةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ
فَعَلَىٰ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ^(١٨)
أَجَعَلْتُمْ سِقَاهَةَ الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا
يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِينَ ^(١٩)

20. Ceux qui ont cru, qui ont émigré et qui ont combattu dans la voie d'Allah avec leurs biens et leurs personnes seront placés à des rangs élevés auprès d'Allah. Voilà les vainqueurs.

21. Leur Seigneur leur annonce une miséricorde venue de Lui et une satisfaction ainsi que des Jardins où ils trouveront un délice permanent.

22. Ils y demeureront éternellement. Certes auprès d'Allah se trouve une récompense sans limites.

23. Ô vous qui croyez ! Ne prenez point pour amis vos pères et vos frères s'ils préfèrent l'incrédulité à la foi. Et quiconque parmi vous les prend pour amis, serait injuste.

24. Dis : « Si vos pères, vos fils, vos frères, vos épouses, vos clans, les biens que vous avez acquis, le négoce dont vous craignez le déclin et vos demeures vous sont plus chers qu'Allah et Son Messager et la lutte dans la voie d'Allah, attendez-vous à ce qu'Allah accomplisse Son ordre. Allah ne guide pas les gens pervers.

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَا جَرُوا وَجَاهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَأْمُولُهُمْ وَآنفُسِهِمْ أَعْظَمُهُمْ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢﴾
يُبَشِّرُهُمْ بِهِمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ
وَجَنَتٌ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مَّقِيمٌ ﴿٣﴾
خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَّا يَنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٤﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَنَحَّذُوا إِلَيْكُمْ
وَلَا حَوَانِمْ أُولَيَاءِ إِنْ اسْتَحْبُوا الْكُفَّارَ عَلَى
الْإِيمَانِ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٥﴾
قُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَآبَاءُكُمْ وَلَا خَوَانِمْ
وَلَا جُنُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٍ إِنْ قَرَفْتُمُوهَا
وَتِجَارَةً تَحْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسِكُنٍ تَرْضَوْنَهَا
أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي
سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِآمْرِهِ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

SECTION 4:

25. Allah vous a secourus en de nombreux endroits. Et (rappelez-vous) le jour de Honaïn quand vous étiez fiers de votre grand nombre et que cela ne vous servit à rien. La terre, toute vaste qu'elle est, vous paraissait étroite, puis vous avez tourné le dos en fuyant.

26. Puis, Allah fit descendre Sa quiétude (Sakina) sur Son Messager et sur les croyants. Il fit descendre des troupes que vous ne voyiez pas et châtia les incrédules. Telle est la rétribution des incrédules.

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَّ يَوْمَ
حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ
عَنْكُمْ شَيْئاً وَّ ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا
رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُّدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾
ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى
الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودَ الْمَتَّرُوهَا وَعَذَّبَ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ﴿٢٦﴾

27. Après cela, Allah accueille le repentir de qui Il veut car Allah est Celui Qui pardonne, Il est Miséricordieux.

28. Ô vous qui croyez ! Les idolâtres ne sont qu'impureté, qu'ils ne s'approchent donc plus de la Mosquée Sacrée après cette année-ci. Et si vous redoutez la pénurie, Allah vous enrichira, s'Il le veut, par Sa grâce. Allah sait tout et Il est juste.

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ
وَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَرِيصٌ^(١)
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجْسٌ
فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا
وَلَمْ يُخْتَمِ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمُ اللَّهُ مِنْ
فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^(٢)

29. Combattez ceux qui ont reçu le Livre et qui ne croient pas en Allah ni au Jour Dernier, qui ne déclarent pas illicite ce qu'Allah et Son Messager ont interdit jusqu'à ce qu'ils versent la capitulation après s'être humiliés.

قَاتُلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَا يُحِرِّمُونَ مَا حَرَمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أَوْتُوا
الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيرَةَ عَنْ يَدِهِمْ
صَغِرُونَ ﴿٣﴾

SECTION 5:

30. Les Juifs disent : « Ouzair est le fils d'Allah » et les Chrétiens disent : « Le Christ est le fils d'Allah ». Telle est la parole qui sort de leurs bouches. Ils répètent ce que les incrédules disaient avant eux. Qu'Allah les anéantisse. Combien ils sont injustes!

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَّيزُ إِبْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ
النَّصَرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
يَا فَوَاهِمُهُمْ يُضَاهِهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْ قَبْلِ قَاتَلُهُمُ اللَّهُ أَنِّي يُؤْفِكُونَ ﴿٤﴾
إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا
مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَمَا
أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لِلَّهِ
إِلَّاهُ هُوَ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿٥﴾

31. Ils ont pris comme Seigneurs leurs rabbins et leurs moines ainsi que le Messie, fils de Marie en dehors d'Allah alors qu'ils ont reçu l'ordre de n'adorer qu'un Dieu Unique. Il n'y a pas de divinité en dehors de Lui! Gloire à Lui! Il est au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

32. Ils voudraient avec leurs bouches éteindre la lumière d'Allah alors qu'Allah ne veut que parachever Sa lumière en dépit des incrédules.

33. C'est Lui Qui a envoyé Son Messager avec la direction et la Religion de la Vérité afin de la faire prévaloir sur toute autre religion quelle que soit la répulsion que les polythéistes puissent en avoir.

34. Ô vous qui croyez ! Beaucoup de rabbins et de moines dévorent illégalement les biens des gens et ils les écartent du chemin d'Allah. A ceux qui thésaurisent l'or et l'argent et ne les dépensent pas dans la voie d'Allah, annonce un châtiment douloureux.

35. Le jour où ces métaux seront à incandescence dans le Feu de l'Enfer et que leurs fronts, leurs flancs et leurs dos en seront cautérisés : « Voici ce que vous thésaurisiez; goûtez ce que vous thésaurisiez » .

وَيُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُسْتَمِّ نُورَهُ وَلَوْكَرَةٌ

الْكُفَّارُونَ ﴿٢﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينٍ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ لَا وَلَوْكَرَةٌ

مُشْرِكُوْنَ ﴿٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ
وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ
وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ
الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلٍ

اللَّهُ فَبِشِّرُهُمْ بِعَدَّاٰبِ الْيَمِّ ﴿٤﴾

يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكُوْنُ بِهَا
جَاهَهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظَهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ
لَا نَفِسٌ كُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٥﴾

36. Le nombre des mois auprès d'Allah est de douze suivant le décret d'Allah, le jour où Il créa les cieux et la terre. Quatre d'entre eux sont sacrés. Telle est la religion immuable. Ne vous faites pas de tort à vous-mêmes durant ces mois. Et combattez les polythéistes sans exception et sachez qu'Allah est avec ceux qui Le craignent.

37. Le report d'un mois sacré à un autre est un surcroît de mécréance. Les incrédules s'égarent ainsi, ils le déclarent non sacré pour une année et sacré l'année suivante afin d'ajuster le nombre de mois qu'Allah a fait sacrés. Ils déclarent ainsi non sacré ce que Allah a déclaré sacré. Leurs mauvaises actions leur semblent belles. Mais Allah ne guide pas les incrédules.

إِنَّ عَدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ
شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذِلِكَ الدِّينُ
الْقَيْمَدُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ
وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ
كَافَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣﴾
إِنَّمَا الظَّنِّ إِزِيادَةٌ فِي الْكُفَّارِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ
كُفَّرُ وَإِيمَانُهُنَّهُ عَامًا وَيَحْرِمُونَهُ عَامًا
لَيُوَاطِئُو عَدَّةً مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحِلُّو مَا حَرَمَ
لِلَّهِ نَهَنَ لَهُمْ سَوْءَ أَعْمَالَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهِدِي
الْقَوْمَ الْكُفَّارِ ﴿٤﴾

SECTION 6:

38. Ô vous qui croyez! Qu'avez-vous ? Lorsque l'on vous a dit : « Elancez-vous dans le chemin d'Allah », vous vous êtes appesantis sur la terre. La vie de ce monde vous agrée-t-elle plus que celle de l'au-delà ? Or, qu'est donc la jouissance éphémère de cette vie comparée à la vie future, sinon bien peu de chose !

39. Si vous ne vous lancez pas au combat, Il vous châtiera d'un châtiment dououreux et vous remplacera par un autre peuple. Vous ne Lui nuirez en rien. Et Allah est puissant sur toute chose.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفَرُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَثَاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيْتُمْ
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَاتَعَ الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿١٧﴾
إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَسْتَدِيلُ
قَوْمًا أَغَيَّرْكُمْ وَلَا تَضْرُوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٨﴾

40. Si vous ne lui portez pas secours, Allah l'a déjà secouru lorsque les incrédules l'avaient expulsé, le deuxième des deux. Quand les deux se trouvaient dans la grotte et qu'il disait à son compagnon : « Ne t'afflige point; Allah est avec nous ». Allah a fait descendre alors sur lui Sa Sakina et l'a soutenu avec des armées que vous ne pouviez voir. Il rendit vaine la parole des incrédules. La parole d'Allah est la plus forte. Et Allah est puissant et sage.

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الظَّالِمُونَ
 كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذَا يَقُولُ
 لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ
 سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرُوْهَا وَجَعَلَ
 كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى طَوَّلَ كَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ
 الْعُلَيَا طَوَّلَ كَلِمَةَ اللَّهِ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^④

41. Légers ou lourds, lancez-vous au combat. Luttez avec vos biens et vos personnes dans le chemin d'Allah. Cela est meilleur pour vous si vous saviez !

42. S'il s'était agi d'un profit facile ou d'un court voyage, ils t'auraient suivi. Mais la distance leur parut longue et ils se mirent à jurer par Allah : « Nous serions partis avec vous si nous en avions eu la possibilité ». Ils se perdent eux-mêmes. Et Allah sait parfaitement qu'ils mentent.

43. Qu'Allah te pardonne ! Pourquoi les as-tu dispensés avant que tu ne distingues les véridiques des menteurs ?

SECTION 7:

إِنْفَرُوا خَفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهُدُوا بِاِمْوَالِكُمْ
وَأَنْفَسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

لَوْكَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا
تَبْغُولُكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ
وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ أَسْتَطَعْنَا الْخَرْجَنَا
مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
إِنَّهُمْ لِكَذِبُونَ ﴿٤٢﴾

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَا ذَنَتْ لَهُمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبُينَ ﴿٤٣﴾

44. Ceux qui croient en Allah et au Jour Dernier ne te demandent pas de les dispenser de combattre avec leurs biens et leurs personnes. Allah connaît parfaitement ceux qui Le craignent.

45. Seuls, ceux qui ne croient pas en Allah et au Jour Dernier te demandent de les dispenser du combat. Leurs cœurs doutent. Et ils ne font qu'hésiter dans leur incertitude.

46. S'ils avaient voulu partir au combat, ils s'y seraient préparés. Mais leur départ répugna à Allah ; Il les rendit paresseux et il leur dit : « Restez avec ceux qui restent ».

47. S'ils étaient partis avec vous, ils n'auraient fait qu'ajouter à votre trouble et auraient jeté la dissension dans vos rangs en cherchant à vous inciter à la révolte puisqu'il y en a parmi vous qui leur prêtent l'oreille ; et Allah connaît les injustes.

48. Ils avaient déjà auparavant cherché à susciter la révolte et embrouiller tes affaires jusqu'à ce que vint la Vérité et que se manifesta l'Ordre d'Allah en dépit de leur aversion.

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرَانِ يُجَاهِدُونَ إِيمَانُهُمْ وَأَنفُسِهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤﴾

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابُتُ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ
فِي رَيْبٍ إِنْهُمْ مُّرَدِّدونَ ﴿٢٥﴾

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعْدَدُوا لَهُ عَدَّةً
وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ أُنْبِعَاثُهُمْ فَتَبَطَّهُمْ
وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَعِيدِينَ ﴿٢٦﴾

لَوْ خَرَجُوا فِيْكُمْ مَا نَرِدُكُمْ إِلَّا خَابًا
وَلَا أَوْضَعُوا خَلَلَكُمْ يَعْوِنُكُمُ الْفِتْنَةُ
وَفِيْكُمْ سَمُّونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالظُّلْمِينَ ﴿٢٧﴾

لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلَّبُوا لَكَ
الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ
وَهُمْ كَلِّهُونَ ﴿٢٨﴾

49. L'un d'entre eux dit : « Exempte-moi du combat et ne me tente pas ». Or c'est bien dans la tentation qu'ils sont tombés. L'Enfer enveloppera certes les incrédules.

50. Qu'un bonheur t'arrive, ils s'en afflagent. Et si un malheur t'atteint, ils disent : « Heureusement que nous avions pris nos précautions ». Et ils se détournent exultant de joie.

51. Dis : « Rien ne nous atteindra en dehors de ce qu'Allah a prescrit pour nous. Il est notre Protecteur! C'est en Allah que les croyants placent leur confiance ».

52. Dis : « Qu'attendez-vous donc pour nous sinon l'une des deux excellentes choses (victoire ou martyre) ? Tandis que ce que nous attendons pour vous, c'est qu'Allah vous frappe d'un châtiment venu de Lui ou infligé par nos mains. Attendez donc!

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَئْذُنْ لِي وَلَا تَفْتَأِرْ
الَّا فِي الْفِتْنَةِ سَقْطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لِمُحِيطَةٍ
بِالْكُفَّارِ^④

إِنْ تُصِبَكَ حَسَنَةٌ شُوْهُمْ وَإِنْ تُصِبَكَ
مُصِيَّبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلِ
وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ^⑤

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ
مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ^⑥

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا حَدَى الْحُسَيْنِ
وَنَحْنُ نَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمُ اللَّهُ
بَعْدَ أَيِّ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيِّ دِينَ قَرَبَصُوا

إِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبَّصُونَ^⑦

Le Repentir

Nous attendons aussi avec vous ».

53. Dis : « Dépensez de bon gré ou à contrecœur, cela ne sera pas accepté de vous parce que vous êtes certes des gens pervers ».

54. Rien n'empêche que leurs aumônes soient acceptées pourvu qu'ils croient en Allah et en Son Messager, qu'ils ne se rendent pas mollement à la prière et qu'ils ne fassent pas l'aumône à contrecœur.

55. Que leurs richesses et leurs enfants ne t'émerveillent pas. Allah ne veut par là que les châtier en cette vie et qu'ils meurent en état de mécréance.

56. Ils jurent par Allah qu'ils sont des vôtres alors qu'ils n'en sont pas. Mais ce sont des gens qui ont peur.

فُلَّا نِفْقَادُهُ عَمَّا أَوْكَرَهَا لَنْ يَتَقَبَّلَ مِنْكُمْ
إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٤٣﴾
وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ يُتَقَبَّلَ مِنْهُمْ نَفَقَتْهُمُ الْأَلَّا
أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ
الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا
وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٤٤﴾

فَلَا تُعْجِبَكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا
يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَتَرَهُقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارٌ ﴿٤٥﴾
وَيَخْلِقُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ
وَلَكُنْهُمْ قَوْمٌ يُفْرِقُونَ ﴿٤٦﴾

57. S'ils trouvaient un refuge, des cavernes ou des souterrains, ils s'y précipiteraient en toute hâte.

58. Il en est parmi eux qui te critiquent s'agissant des aumônes. Ils sont satisfaits quand on leur en donne une part et fâchés si on ne leur en donne rien.

59. S'ils s'étaient contentés de ce qu'Allah leur a donné, ils auraient alors dit : « Allah nous suffit. Allah nous accordera bientôt quelque faveur ainsi que Son Messager. C'est Allah que nous désirons ardemment »,

60. Les aumônes sont destinées uniquement aux pauvres, aux indigents, à ceux chargés de les recueillir, à ceux dont les cœurs sont à rallier (à l'Islam), au rachat des captifs et à ceux lourdement endettés, à la lutte dans le chemin d'Allah et au voyageur. C'est un décret d'Allah. Allah sait et Il est juste.

لَوْيَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبَةً أَوْ مُدَخَّلًا لَوْلَوْا
إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ⑤
وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ قَاتِلٌ أَعْطَوْا مِنْهَا
رَضُوا وَلَمْ يَعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ⑥
وَلَوْأَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَقَالُوا حَسِينَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَرَسُولُهُ لَنَا إِلَى اللَّهِ مَرْجُونَ ⑦

SECTION 8:

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِفُقَرَاءِ وَالْمَسِكِينِ وَالْعَمَلِينَ
عَلَيْهَا وَالْمُوْلَفَةِ قَلْوَبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالغَرِيمِينَ
وَفِي سَيْلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّيْلِ فِي ضَةٍ مِنَ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑧

61. Certains d'entre eux attaquent le Prophète en disant : « Il est tout oreille ». Dis : « Il est tout oreille en ce qui concerne votre bien. Il croit en Allah et fait confiance aux croyants et il est miséricordieux envers ceux d'entre vous qui croient ». Un châtiment douloureux est réservé à ceux qui font du tort au Messager d'Allah.

62. Ils jurent par Allah pour vous plaire mais Allah - et Son Prophète - méritent bien plus qu'ils cherchent à leur plaisir s'ils sont croyants.

63. Ne savent-ils pas que quiconque s'oppose à Allah et à son Messager, est destiné au Feu de l'Enfer où il demeurera éternellement. voilà l'immense opprobre.

وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذِنُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ
هُوَ أَذْنٌ قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذِنُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لِكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللَّهُ
وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا
مُؤْمِنِينَ

الَّمَّا يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَأَنَّهُ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ حَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخَزْرُ
الْعَظِيمُ

64. Les hypocrites redoutent que l'on fasse descendre sur eux une Sourate dévoilant ce qui se trouve dans leurs cœurs. Dis : « Moquez-vous ! Allah fera surgir ce que vous redoutez ».

65. Et si tu les interrogeais, ils diraient certainement : « Nous ne faisions juste que bavarder et jouer ». Dis : « Est-ce d'Allah, de Ses versets et de Son Messager que vous vous moquiez ? ».

66. Ne vous excusez pas. Vous avez rejeté la foi après avoir cru. Si Nous pardonnons à une partie des vôtres, Nous châtierons certains d'entre eux parce qu'ils ont été coupables.

67. Les hypocrites, hommes et femmes, s'ordonnent mutuellement ce qui est blâmable et s'interdisent ce qui est convenable et ils replient leurs mains (d'avarice). Ils ont oublié Allah. Ce sont certes les hypocrites qui sont pervers.

يَحْذِرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ
تُبَيَّنُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ۖ قُلْ اسْتَهْزِءُوا
إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ﴿٤﴾
وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَحْوَنُ
وَنَلْعَبُ ۖ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَتِهِ وَرَسُولِهِ كُنُّنَا
تَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾
لَا تَعْذِرُوا قَدْ كَفَرُ تُمْ بَعْدَ إِيمَانَكُمْ ۚ إِنْ
نَعْفُ عَنْ طَالِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعْذِذُ بِطَالِفَةً
بِإِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦﴾

SECTION 9:

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمُ مِّنْ بَعْضٍ
يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ
وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيهِمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ
إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٧﴾

68. Allah a promis aux hypocrites, hommes et femmes, et aux incrédules le Feu de la Géhenne où ils demeureront éternellement. Cela leur suffit ! Allah les a maudits. Un châtiment permanent leur est destiné.

69. Ainsi en fut-il pour ceux qui, avant vous, possédaient plus de force que vous et un plus grand nombre de richesses et d'enfants. Ils ont joui de leur part et vous avez joui de la vôtre comme ont joui de leur part vos prédécesseurs. Vous avez discuté vainement comme ils ont discuté. Voilà ceux dont les œuvres sont vaines en ce monde et dans l'autre et ceux-là sont les perdants.

70. L'histoire de ceux qui vécurent avant eux ne leur est-elle pas parvenue ? Celle des peuples de Noé, des 'Ad, des Thamoud, d'Abraham, des gens de Madian et des villes renversées ? Leurs prophètes leur avaient apporté des preuves évidentes. Allah ne les a point lésés mais ils se sont fait du tort à eux-mêmes.

71. Les croyants et les croyantes sont amis les uns des autres ; ils ordonnent ce qui est convenable et interdisent ce qui est blâmable, ils s'acquittent de la prière et font l'aumône et ils obéissent à Allah et à Son Messager. Voilà ceux auxquels Allah fera miséricorde. Allah est puissant et juste.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفَقِتِ وَالْكُفَّارَ
نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنْهُمْ
اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ^(١)

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً
وَأَكْثَرُهُمُ الْأَوَّلَادُ فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ
فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَحُصْنُمْ كَالَّذِي حَاضُوا
أُولَئِكَ حِيطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ^(٤)

الَّمَّا يَأْتِهِمْ نَبَأً الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٍ
وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَاصْحَابِ مَدْيَنَ
وَالْمُؤْتَفَكِتُ أَتَتْهُمْ رَسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا
كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمُهُمْ وَلَكُنْ كَانُوا أَنفَسُهُمْ
يَظْلِمُونَ^(٥)

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ
بَعْضٍ مِّا يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَيَطْبِعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيِّرَ حَمَّهُمْ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^(٦)

72. Allah a promis aux croyants et aux croyantes des Jardins sous lesquels coulent des ruisseaux et où ils demeureront immortels et d'excellentes demeures dans les Jardins d'Eden. Et la satisfaction d'Allah est plus grande encore, voilà le bonheur sans limites.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَلِيلًا فِيهَا وَمَسِكَنَ طَيْبَةً
فِي جَنَّتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ
ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٥﴾

SECTION 10:

73. Ô Prophète! Lutte contre les incrédules et les hypocrites et sois dur envers eux. Leur refuge sera l'Enfer et quelle détestable destination.

74. Ils jurent par Allah ne pas avoir professé (la mécréance) alors qu'en vérité ils ont dit la parole de l'incrédulité et rejettèrent la foi après s'être soumis (à Allah). Ils ont aspiré à ce qu'ils n'ont pu accomplir et de quoi pouvaient-ils d'ailleurs se plaindre sinon d'avoir été comblés de faveurs par Allah et Son Messager. S'ils se repentaient, ce serait meilleur pour eux mais s'ils se détournent, Allah les châtiera d'un châtiment douloureux en ce monde et dans l'autre et ils ne trouveront sur terre ni

يَا إِيَّاهَا النَّٰٓئِ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ وَاعْلَمْ
عَلَيْهِمْ وَمَا وَهُمْ بِهِمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ
يَحْكُمُونَ بِإِنْ شَاءُوا مَا قَاتَلُوا وَلَقَدْ قَاتَلُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ
وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ وَمَا يَمْنَأُوا لَوْلَا وَمَا
نَقْمَوْا إِلَّا أَنْ أَعْنَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ
فَإِنْ يَتَوَبُوا يُكَفِّرُوا إِلَّا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلُوا
يُعَذَّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ^{٧٦}

ami ni défenseur.

75. Et parmi eux, il en est qui avaient fait un pacte avec Allah : « S'il nous accorde Sa grâce, nous verserons la Zakate et nous serons du nombre des justes ».

76. Mais lorsque Allah leur accorda Sa Grâce, ils s'en montrèrent avares et se détournèrent en tournant le dos.

77. Allah a donc suscité l'hypocrisie dans leurs cœurs et ce jusqu'au jour où ils Le rencontreront pour avoir violé leur promesse envers Allah et parce qu'ils mentaient.

78. Ne savent-ils pas qu'Allah connaît leurs secrets et leurs conciliabules et qu'Allah connaît parfaitement l'invisible.

وَمِنْهُمْ مَنْ عَااهَدَ اللَّهَ لِئِنْ أَشَاءَ مِنْ قَضِيلِهِ

لَنَصَدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ^(١٥)

فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُوا بِهِ وَتَوَوَّأُوا هُمْ

مُعْرِضُونَ^(١٦)

فَلَمَّا حَقَّ عَلَيْهِمْ نِقَاقًا فِي قُبُوبِهِمْ إِلَى يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ

بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا

يَكْسِبُونَ^(١٧)

الَّمَّا يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سَرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ

وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّمَ الْغَيُوبَ^(١٨)

79. Quant à ceux qui critiquent les croyants qui font volontiers des aumônes et ceux qui ne possèdent que le strict nécessaire. Allah se moquera de ces gens-là et un châtiment douloureux leur est réservé.

80. Que tu demandes ou pas pardon pour eux - et si tu demandes pardon pour eux soixante-dix fois, Allah ne leur pardonnera pas parce qu'ils sont absolument incrédules envers Allah et Son Messager. Et Allah ne guide pas les gens pervers.

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي
الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَاجْهَدَهُمْ
فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ طَسْخَرَ اللَّهَ مِنْهُمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ^(٧٦)

إِسْتَغْفِرَلَهُمْ أَوْ لَا إِسْتَغْفِرَلَهُمْ إِنْ سَتَغْفِرَلَهُمْ
سَيْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْفَسِيقِينَ^(٧٧)

SECTION 11:

81. Ceux qui ont été laissés à l'arrière se sont réjouis de pouvoir rester chez eux à l'arrière du Messager d'Allah et ont répugné à lutter avec leurs biens et leurs personnes dans le sentier d'Allah. Ils disaient : « Ne partez pas en campagne par ces chaleurs ». Dis : « Le Feu de l'Enfer est plus ardent ». S'ils comprenaient !

82. Qu'ils rient donc un peu et qu'ils pleurent abondamment en punition de ce qu'ils ont acquis.

83. Si Allah te ramène vers un groupe de ces gens-là et s'ils te demandent la permission de partir en campagne, dis leur : « Vous ne partirez plus jamais avec moi et ne combattrez plus jamais avec moi un ennemi. Vous étiez contents de rester chez vous une première fois; demeurez donc avec ceux qui se tiennent à l'arrière ».

84. Et ne prie jamais pour l'un d'entre eux après sa mort et ne te tiens pas debout auprès de sa tombe. Ils n'ont pas cru en Allah et Son Messager et ils sont morts pervers.

85. Que leurs richesses et leurs enfants ne t'émerveillent pas. Allah ne veut ainsi que les châtier en ce monde et qu'ils meurent incrédules.

فِرَحَ الْمُخْلَفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ
وَكَرِهُوا أَن يُجَاهَهُ دُوَّاً بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرَقَلْ
نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَّاً لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ^(٨)
فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيُبَكِّرُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ^(٩)
فَإِنَّ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذِنُوكَ
لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَحْرُجُوا مَعِي أَبْدًا وَلَنْ
تُقَاتِلُوا مَعِي عَدُوًّا لِأَنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقَعْودِ أَوْلَ
مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَلِفِينَ ^(١٠)
وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبْدًا وَلَا تَقْتُمْ
عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا أَنْوَ
وَهُمْ فَسِيقُونَ ^(١١)
وَلَا تَعْجِبْكَ أَمْوَالَهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ
يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنفُسَهُمْ وَهُمْ كَفَرُونَ ^(١٢)

86. Et lorsqu'une Sourate est révélée : « Croyez en Allah et combattez avec Son Messager » ceux qui possèdent la puissance et richesse te demandent de les dispenser du combat en disant : « Laissez-nous avec ceux qui restent (chez eux) ».

87. Ils se plaisent à demeurer avec ceux qui sont restés à l'arrière. Un sceau a été mis sur leurs cœurs et ils ne comprennent rien.

88. Mais le Messager et ceux qui croient avec lui combattent avec leurs biens et leurs personnes. Voilà ceux qui jouiront des meilleures choses et qui auront réussi.

89. Allah a préparé pour eux des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux et ils y demeureront immortels. Voilà le bonheur sans limites.

90. Et de parmi les Bédouins, cer SECTION 12: sont venus avec des excuses en demandant d'être dispensés du combat. Et ceux qui ont menti à Allah et à Son Messager sont restés chez eux. Un châtiment douloureux atteindra ceux d'entre eux qui sont incrédules.

91. Il n'y a rien à reprocher aux faibles et aux malades, à ceux qui n'ont pas les moyens s'ils sont sincères envers Allah et Son Messager. Pas de reproche non plus à ceux qui font le bien. Allah est Celui Qui pardonne, Il est miséricordieux.

وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنَّ امْنُوا بِإِلَهِهِ وَجَاهُدُوا
مَعَ رَسُولِهِ إِسْتَأْذَنَكُمْ أُولُو الظَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَاتُوا
ذُرْنَا نَكْنُ مَعَ الْقَعْدِينَ ^(٨٤)

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَحَ عَلَىٰ
قُلُوبُهُمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ^(٨٥)
لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ^(٨٦)

أَعْذَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ^(٨٧)
وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ
وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سِيِّئُبِ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ^(٨٨)
لَيْسَ عَلَى الصُّعَافَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى
الَّذِينَ لَا يَحْدُثُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا
لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّئٌ
وَاللَّهُ عَفُورٌ عَنِ الْحِيمَ ^(٨٩)

92. Non plus à ceux qui vinrent à toi pour que tu leur fournisses une monture et auxquels tu as répondu « Je ne trouve aucune monture à vous donner ». Ils s'en retournèrent les yeux débordant de larmes, tristes de ne pas trouver de quoi dépenser.

93. Mais il y a raison de s'en prendre à ceux qui te demandent de les dispenser du combat alors qu'ils sont riches. Ils sont contents de rester avec ceux qui restent à l'arrière. Allah a placé un sceau sur leurs cœurs si bien qu'ils ne savent rien.

94. Ils viendront à vous en présentant des excuses lorsque vous reviendrez vers eux. Dis : « Ne vous excusez pas, nous ne vous croyons pas. Allah nous a déjà informés sur votre compte. Allah et son Messager verront vos actions. Puis vous serez ramenés vers Celui Qui connaît ce qui est caché et ce qui est apparent. Il vous informera sur ce que vous faisiez ».

95. Ils vous feront des serments par Allah lorsque vous reviendrez vers eux afin que vous les laissiez. Détournez-vous d'eux. Ils sont souillure et leur refuge sera l'Enfer pour prix de ce qu'ils acquéraient.

وَلَا يَأْكُلُ الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوكَ لِتَحْمِلُهُمْ قُلْتَ
لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُّهُمْ
تَقْيِضُ مِنَ الدَّمْعَ حَزَنًا لَا يَجِدُ وَمَا يُفْقِدُونَ^{٤٧}
إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُوكَ وَهُمْ
أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِآنِ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ
وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^{٤٨}
يَعْتَدِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ
قُلْ لَا تَعْتَدِرُوْلَنْ نَؤْمِنْ لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا اللَّهُ
مِنْ أَنْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ
ثُمَّ تُرْدُونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَيِّسُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ^{٤٩}
سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا أَنْقَبْتُمُ إِلَيْهِمْ لِتَعْرِضُوا
عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ طَائِبُهُمْ حِسْنٌ وَمَا وَهُمْ
جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^{٥٠}

96. Ils vous font des serments pour vous plaire. Mais quand bien même vous seriez satisfaits d'eux, Allah n'agréera pas les gens pervers.

97. Les Bédouins sont les plus endurcis en fait d'incrédulité et d'hypocrisie et les plus enclins à méconnaître les injonctions qu'Allah a révélées à Son Messager. Et Allah est Omniscient et Il est juste.

98. Parmi les Bédouins sont ceux qui considèrent leurs dépenses comme une charge onéreuse ; ils guettent vos revers. Que le malheur retombe sur eux ! Allah est Celui Qui entend et Qui sait.

99. Parmi les Bédouins, il y a celui qui croit en Allah et au Jour Dernier et considère ce qu'il dépense pour le bien comme une oblation à Allah et un moyen de bénéficier des prières du Messager. C'est une offrande qui les rapproche (d'Allah) et Allah les accueillera dans Sa miséricorde. Allah est certes Celui Qui pardonne, Il est miséricordieux.

يَحِلُّونَ لِكُمْ تَرْضَوْعَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْعَنْهُمْ
فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرِضِي عَنِ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ^(٤١)
الْأَعْرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ الْأَلَّا
يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^(٤٢)

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَخَذُ مَا يُنْفِقُ مَعْرِمًا
وَيَرْبَصُ بِكُمُ الدَّوَارِ عَلَيْهِمْ دَأْرَةٌ
السُّوءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ^(٤٣)
وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ
الْآخِرِ وَيَتَخَذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبَةً عِنْدَ اللَّهِ
وَصَلَواتُ الرَّسُولِ الْأَلَّا نَهَا قُرْبَةً لَهُمْ
سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ^(٤٤)

SECTION 13:

100. Les tous premiers parmi les Emigrés et les Auxiliaires et ceux qui les ont suivis dans le bien ; Allah est satisfait d'eux et ils sont satisfaits de Lui. Il a préparé pour eux des Jardins sous lesquels coulent des ruisseaux et ils y demeureront éternellement. Voilà l'énorme succès.

101. Parmi les Bédouins qui vous entourent, il y a des hypocrites ainsi que parmi les habitants de Médine qui s'obstinent dans l'hypocrisie. Tu ne les connais pas mais Nous les connaissons. Nous les châtierons deux fois puis ils seront ramenés à un terrible châtiment.

102. D'autres ont reconnu leurs péchés; ils ont mêlé une bonne action à une autre mauvaise. Il se peut qu'Allah accueille leur repentir. Allah est Celui qui pardonne, Il est miséricordieux.

وَالسَّيِّقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ
وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ يَا حَسَانٍ لَّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَ اللَّهُمَّ جَنَّتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنْفَقُونَ ۚ وَمِنْ
أَهْلِ الْمَدِينَةِ شَرِدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ
تَحْمِنْ نَعْلَمُهُمْ سَنَدٌ بِهِمْ مَرْتَبٌ تَمَرِّدُونَ
إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ⁽¹⁾

وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ حَلَطُوا أَعْمَالًا حَسَدًا
وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ
اللَّهَ عَفُورٌ حَمِيمٌ⁽²⁾

103. Prélève sur leurs biens une aumône par laquelle tu les purifies et prie pour eux. Tes prières sont certes un apaisement pour eux. Allah est Celui Qui entend, Il est miséricordieux.

104. Ne savent-ils pas qu'Allah accueille le repentir de Ses serviteurs et qu'Il agrée les Sadaqat et qu'Allah est Celui Qui revient sans cesse et qu'Il est miséricordieux ?

105. Et dis : « Agissez ! Allah verra vos actions ainsi que Son Messager et les croyants et vous serez ramenés vers Celui Qui connaît ce qui est caché et ce qui est apparent. Il vous informera alors de ce que vous faisiez ».

106. Et d'autres attendent la décision d'Allah, soit qu'Il les punisse, soit qu'Il leur pardonne. Et Allah est Celui Qui sait et Qui est sage.

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُرَكِّبُهُمْ
بِهَا وَأَصْلِ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَوةَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ﴿١٥﴾

الَّمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ
وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ
وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرِي اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَرِدونَ إِلَى عَلِيمٍ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
فَيُنَتَّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

وَآخَرُونَ مُرْجَونَ لِلَّهِ إِمَّا يُعَذَّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ
عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٧﴾

107. Et quant à ceux qui ont édifié une mosquée pour en faire une source de rivalité et d'impiété et semer la division entre les croyants ainsi qu'un lieu d'embuscade pour ceux qui luttaient auparavant contre Allah et Son Messager et jurent en disant : « Nous ne voulions que le bien ! ». Allah atteste qu'ils mentent.

108. Ne te tiens jamais dans cette mosquée. Une mosquée fondée dès le premier jour sur la crainte (d'Allah) est plus digne de ta présence. On y trouve des hommes qui aiment à se purifier et Allah aime ceux qui se purifient.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَنُفُرِيقَا
بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَارْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلِ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرْدَنَا لَا الْحُسْنَى
وَاللَّهُ يَشَهِّدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ^(٦٧)
لَا تَقْمِنْ فِيهِ أَبَدًا الْمَسْجِدُ أُسْسَ عَلَى التَّقْوَىٰ
مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ طَفِيلٌ رِجَالٌ
يُحْبِّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ^(٦٨)

109. Est-ce que celui qui a fondé son édifice sur la crainte et l'agrément d'Allah n'est-il pas plus méritant que celui qui a fondé son édifice sur le bord d'une falaise croulante et qui croula avec lui dans le Feu de l'Enfer ? Allah ne dirige pas un peuple injuste.

110. L'édifice qu'ils ont construit ne cessera d'être une source de doute dans leurs coeurs jusqu'à ce que leurs coeurs soient brisés en morceaux. Allah est Celui Qui sait et Il est sage.

SECTION 14:

111. Allah a acheté aux croyants leurs personnes et leurs biens en échange du Paradis. Ils combattent dans le chemin d'Allah: ils tuent et se font tuer. C'est une promesse qu'Il a faite en toute vérité dans la Torah, l'Evangile et le Coran. Qui donc est plus fidèle à sa promesse qu'Allah ? Réjouissez-vous donc de l'échange que vous avez fait : voilà le bonheur sans limites.

أَفَمِنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ
خَيْرٌ مِّمَّنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَاقًا جُرْفٍ
هَارِقًا نَّهَارَبِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهِدِي
الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ^(١)

لَا يَرَالْبِنْيَانُمُ الَّذِي بَتَوَارِيَةٌ فِي قُلُوبِهِمْ
إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^(٢)

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ
وَآمَوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۖ وَيَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعَدَ اللَّهُمَّ حَقًّا
فِي التَّورَاةِ وَالْإِنجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۖ وَمَنْ أُوفِيَ
بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبِرْ رُوا بِعِيكُمْ
الَّذِي بَأَيَّعْتُمْ بِهِ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ^(٣)

112. Ceux qui se repentent, ceux qui L'adorent, ceux qui Le louent, ceux qui se livrent à des exercices de piété, ceux qui s'inclinent, ceux qui se prosternent, ceux qui ordonnent ce qui est convenable, ceux qui interdisent ce qui est blâmable, ceux qui observent les lois d'Allah -Annonce la bonne nouvelle aux croyants.

113. Il n'appartient pas au Prophète ni aux croyants d'implorer le pardon pour les polythéistes, fussent-ils des proches alors qu'il leur est apparu clairement que ce sont les hôtes de l'Enfer.

114. Abraham ne demanda pardon en faveur de son père qu'en vertu d'une promesse qui lui avait faite mais quand il vit clairement qu'il (son père) était un ennemi d'Allah, il le désavoua. Abraham était plein de sollicitude et bon.

أَتَابَوْنَ الْعَيْدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّائِحُونَ
الرَّكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِكُنْ مِنْ بَعْدِ

مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٤﴾

وَمَا كَانَ أَسْتَغْفِرًا لِإِبْرَاهِيمَ لَا يُهِمُّ لِلْأَعْنَى
مَوْعِدَةٌ وَّعَدَهَا إِلَيْاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ
عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَا أَوَّاهُ

حَلِيمٌ ﴿١٥﴾

115. Allah n'est point tel à égarer un peuple après l'avoir guidé jusqu'à ce qu'Il lui montre ce qu'il doit éviter. Allah sait parfaitement toute chose.

116. A Allah appartient la royauté des cieux et de la terre. Il donne la vie et Il donne la mort. Vous n'avez, en dehors d'Allah, ni maître ni protecteur.

117. Allah a accueilli le repentir du Prophète, des Emigrés et des Auxiliaires (Ansars) qui l'ont suivi à un moment difficile alors que les coeurs de plusieurs d'entre eux étaient sur le point de dévier. Puis Il accueillit leur repentir. Il est bon et compatissant envers eux.

118. Et Il accueillit le repentir des trois qui étaient restés à l'arrière si bien que la terre, toute vaste qu'elle fût, leur paraissait exiguë ; ils se sentaient à l'étroit et pensaient qu'il n'existe aucun refuge contre Allah en dehors de Lui. Puis il agréa leur repentir afin qu'ils reviennent vers Lui. Allah est Celui Qui revient sans cesse, Il est miséricordieux.

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ
حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ^⑯

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحِبُّ
وَيُمِيّتُ وَمَا الْكُفَّارُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا نَصِيرٌ^⑯

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَرِيقُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ
ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ^⑯
وَعَلَى الشَّلَّاثَةِ الَّذِينَ خَلَقْنَاهُمْ حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ
عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ وَضَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ
وَظَاهَرَ أَنَّ لَآمْلَجَاءِ مِنَ اللَّهِ لَا لَآلِيَةٍ ثُمَّ تَابَ
عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ^⑯

SECTION 15:

119. Ô vous qui croyez ! Craignez Allah et soyez avec ceux qui sont sincères.

120. Il n'appartient pas aux habitants de Médine ni aux Bédouins qui sont autour d'eux de rester en arrière du Messager d'Allah ni de préférer leur propre vie à la sienne. Ils n'éprouveront ainsi ni soif, ni fatigue, ni faim dans le sentier d'Allah. Ils ne foulent aucune terre en provoquant la colère des infidèles et n'obtiendront aucun avantage sur un ennemi sans qu'une bonne œuvre ne soit inscrite en leur faveur. Allah ne laisse certes pas perdre la récompense de ceux qui font le bien.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ قَوَّا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ^(١٥)

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلُهُمْ مِّنْ أَعْرَابٍ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ تَقْسِيمٍ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ضَمَّاً وَلَا نَصَبٌ وَلَا مُخْمَصَةٌ فِي سَيْلِ اللَّهِ وَلَا يَطْهُونَ مَوْطِئًا يَغِيْطُ الْكَعَارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّنَيْلًا لَا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيْعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ^(١٦)

121. Ils ne feront aucune dépense, petite ou grande, ils ne franchiront aucune vallée sans que cela ne soit inscrit en leur faveur afin qu'Allah les récompense pour les meilleures de leurs actions.

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كِبِيرَةً وَلَا
يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَحْرِزَهُمْ
اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٩)

122. Il n'appartient pas à tous les croyants de partir tous ensemble en campagne. Pourquoi quelques hommes de chaque groupe n'iraient-ils pas s'instruire de la Religion afin d'avertir leurs gens à leur retour ? Peut-être alors prendraient-ils garde.

123. Ô vous qui croyez ! Combattez ceux des incrédules qui se trouvent près de vous et qu'ils trouvent de la dureté en vous. Sachez qu'Allah est avec ceux qui Le craignent.

124. Et quand une Sourate est révélée, il y en a parmi eux qui disent : « Quel est celui d'entre vous dont elle augmente la foi ? ». Elle augmente certes la foi de ceux qui croient et ils se réjouissent.

125. Mais quant à ceux dont les cœurs sont malades, elle ajoute une souillure à leur souillure et ils meurent incrédules.

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُوا كَآفَةً طَلَّوْلَانَقَرَ
مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَلَبَةٌ لِيَتَفَقَّهُوْفَوْا فِي
الدِّينِ وَلِيُذَرُّوْا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوْا إِلَيْهِمْ

لَعَلَّهُمْ يَحْذِرُونَ ﴿٤٢﴾

SECTION 16:

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قاتِلُوا الَّذِينَ يَلْوَثُكُمْ
مِّنَ الْكُفَّارِ وَلَا يَجِدُوا فِيهِمْ غُلَظَةً وَاعْلَمُوا**

رَبَّهُمْ أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٣﴾

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فِي هُنْدُمٍ مَّنْ يَقُولُ
أَيْكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا فَإِنَّمَا الَّذِينَ
أَمْنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبِّشُونَ
وَأَمْمَالَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَزَادَتْهُمْ
رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَا تُواهُهُمْ كُفَّارُونَ

126. Ne réalisent-ils pas qu'ils sont éprouvés une ou deux fois chaque année. Malgré cela, ils ne se repentent ni ne se souviennent.

127. Et quand une sourate est révélée, ils s'interrogent du regard les uns les autres : « Quelqu'un vous voit-il ? » et ils se détournent. Qu'Allah détourne leurs cœurs puisque ce sont des gens qui ne comprennent rien.

128. Un Messager, pris parmi vous, est venu à vous auquel lui pèsent lourd les difficultés que vous subissez, qui est plein de sollicitude pour vous, il est compatissant et miséricordieux envers les croyants.

أَوْلَاءِرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَاٰمٍ مَّرَّةً
 أَوْمَرَتِينَ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَدِّكُرُونَ^(١٩)
 وَإِذَا مَا أُنْزَلَتْ سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى
 بَعْضٍ هُلْ يَرَكُمْ مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا
 صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ^(٢٠)
 لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ
 مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ
 رَءُوفٌ رَّحِيمٌ^(٢١)

129. S'ils se détournent de toi, dis : « Allah me suffit ! Il n'y a de divinité que Lui. En Lui je place ma confiance. Et Il est le Seigneur du Trône immense ».

فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ^{١٩}